

**MECKEL**  
DER UMZUGSPROFI FÜR MALLORCA  
(+34) 971 12 12 11  
[info@meckel.es](mailto:info@meckel.es)  
[www.meckel.es](http://www.meckel.es)

**KÄLTE KLIMA PETERS**  
Inselweit: 24 Std. / 7 Tage  
KÄLTETECHNIK  
KLIMATECHNIK  
WÄRMEPUMPEN  
Kälte ist grün.  
971 65 18 05 - [info@kkpeters.es](mailto:info@kkpeters.es)

**MALLORCA CCC REAL ESTATE**  
by Anna Belles  
Mallorca bedeutet  
Zeit für die Familie!  
Finden Sie mit uns  
die passende  
Immobilie!  
+34 682 755 801  
[www.ccc-real-estate.com](http://www.ccc-real-estate.com)

**Schwaiger**  
XINO'S  
Schwaiger Xino's bietet eine  
sehr persönliche Speisekarte  
mit Neuinterpretationen  
von Chef Schwaiger  
und neuen Ideen  
mit mediterranem Charakter.  
Eine neue,  
modernisierte Philosophie,  
immer darauf bedacht,  
mit den besten lokalen  
Produkten zu arbeiten,  
um Gerichte voller Tradition  
und Innovation anzubieten.  
Camino de la Vileta, 39 - 2ª Planta  
07011 Palma de Mallorca  
T +34 971 666 819 - M +34 676 579 749  
[reservas@schwaiger.es](mailto:reservas@schwaiger.es) - Schwaiger.es

**Gelat Soller**  
ein  
Hochgenuß in  
Eiscreme

## Roter Wein und heißes Blut

Die Buchautorinnen Elke Becker  
und Ute Köhler lesen am 29.  
September aus ihrem jüngsten  
Band der Winzer-Saga.....**30**



## König der Feuerstellen

Guiliano Di Matteo hat sich in  
Port d'Andratx einen guten Ruf  
erkoacht. Er ist zudem Gastgeber  
beim MM Gala Golf Event.....**22**



## Mit der Kraft der Kunst

Wie Inselgaleristin Renate  
Pentzien (r.) die Malerin Sarah  
Pipkin unterstützt, die derzeit  
gegen den Krebs kämpft.....**19**



# Pippi Langstrumpf, Annika und Tommy treffen sich auf Mallorca ...



Foto: Patricia Lozano, ARD Fotogalerie

MM war dabei, als  
Inger Nilsson (M.),  
Maria Persson (r.)  
und Pär Sundberg  
im Hotel in Camp  
de Mar zusammen-  
kamen (S. 18)

## ► Zwangspause nach Kollision

Nach dem Zusammenstoß  
zweier Flugzeuge am Airport  
von Palma haben die Behörden  
Ermittlungen aufgenommen. Die  
Maschinen bleiben am Boden..**6**

## ► España macht die 50 voll

Unesco-Beschluss in Riad: Die  
Talayots auf Menorca sind  
schützenswertes Kulturerbe. MM  
erklärt, welche Stätten landes-  
weit ebenfalls dazugehören..**14**

## ► Wer hat's erfunden?

Wie ein Schweizer Startup mit  
einer selbstentwickelten  
Übersetzungs-App auf Mallorca  
groß durchstarten möchte.....**24**

## ► Verschärfter Tierschutz

Haftpflichtversicherung für  
Hunde, Mikrochip für Katzen: MM  
erklärt, was Tierhalter nach dem  
neuen, spanienweiten Gesetz  
künftig zu beachten haben.....**36**

► Mit 16  
Seiten  
Beilage  
Nit de  
l'Art,  
„Suchen  
& Fin-  
den“  
(S. 43)  
und MM-  
TV (S. 52)



**minkner & bonitz**

Immuebles · Immobilien · Real Estate

Aktuelle  
Angebote  
auf Seite  
2 und 3